

REVISTA
INTERNACIONAL
DE LA CRUZ ROJA



Publicación bimestral del
Comité Internacional de la Cruz Roja
al servicio del Movimiento Internacional de la Cruz Roja
y de la Media Luna Roja



COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

- Sr. CORNELIO SOMMARUGA, doctor en derecho por la Universidad de Zurich, doctor h.c. *rer. pol.* por la Universidad de Friburgo (Suiza), *presidente* (miembro desde 1986)
- Sra. DENISE BINDSCHEDLER-ROBERT, doctora en derecho, profesora honoraria del Instituto Universitario de Altos Estudios Internacionales de Ginebra, juez en el Tribunal Europeo de Derechos del Hombre, *vicepresidenta* (1967)
- Sr. MAURICE AUBERT, doctor en derecho, *vicepresidente* (1979)
- Sr. ULRICH MIDDENDORP, doctor en medicina, jefe de la clínica quirúrgica del Hospital cantonal, Winterthur (1973)
- Sr. ALEXANDRE HAY, doctor h.c. por las Universidades de Ginebra y de San Gall, abogado, ex vicepresidente de la Dirección General del Banco Nacional Suizo, *presidente de 1976 a 1987* (1975)
- Sr. RICHARD PESTALOZZI, doctor en derecho, ex vicepresidente del CICR (1977)
- Sr. ATHOS GALLINO, doctor h.c. por la Universidad de Zurich, doctor en medicina, alcalde de Bellinzona (1977)
- Sr. ROBERT KOHLER, doctor en ciencias económicas (1977)
- Sr. RUDOLF JÄCKLI, doctor en ciencias (1979)
- Sr. DIETRICH SCHINDLER, doctor en derecho, profesor en la Universidad de Zurich (1961-1973) (1980)
- Sr. HANS HAUG, doctor en derecho, profesor honorario en la Universidad de Altos Estudios Económicos, Jurídicos y Sociales de San Gall, ex presidente de la Cruz Roja Suiza (1983)
- Sr. PIERRE KELLER, doctor en filosofía (relaciones internacionales) (Yale), banquero (1984)
- Sr. RAYMOND R. PROBST, doctor en derecho, ex embajador de Suiza, ex secretario de Estado en el Departamento Federal de Relaciones Exteriores en Berna (1984)
- Sr. ODILO GUNTERN, doctor en derecho, ex miembro del Consejo suizo de los Estados (1985)
- Sr. ANDRÉ GHELFI, ex secretario central y vicepresidente de la Federación Suiza de Trabajadores de la Metalurgia (1985)
- Sra. RENÉE GUI SAN, secretaria general del «Institut de la Vic» internacional, miembro de la fundación suiza *Pro Senectute*, miembro de «International Association for Volunteer Effort» (1986)
- Sr. ALAIN B. ROSSIER, doctor en medicina, ex profesor de reeducación de parapléjicos en la Universidad de Harvard, profesor asociado de la Facultad de Medicina de la Universidad de Ginebra, presidente de la Sociedad Médica Internacional de Parapleja (1986)
- Sra. ANNE PETITPIERRE, doctora en derecho, abogada, diplomada en la Escuela de Intérpretes de Ginebra (1987)
- Sr. PAOLO BERNASCONI, abogado, licenciado en derecho, encargado de curso de derecho penal económico en las Universidades de San Gall y de Zurich, ex fiscal del Ministerio Público en Lugano, comisario de la Fundación suiza *Pro Juventute* (1987)
- Sra. LISELOTTE KRAUS-GURNY, doctora en derecho por la Universidad de Zurich (1988)
- Sra. SUZY BRUSCHWEILER, enfermera, directora de la Escuela de Enfermería de Bois-Cerf en Lausana, profesora en la Escuela Superior de Enfermería de Aarau, presidenta de la Asociación Suiza de Directoras y Directores de Escuelas de Enfermería (1988)
- Sr. JACQUES FORSTER, doctor en Ciencias Económicas, profesor, director del Instituto Universitario de Estudios para el Desarrollo (IUED) en Ginebra (1988)
- Sr. PIERRE LANGUETIN, licenciado en Ciencias Económicas y Sociales, doctor honoris causa de la Universidad de Lausana, ex presidente de la Dirección General del Banco Nacional Suizo (1988)

CONSEJO EJECUTIVO

Sr. CORNELIO SOMMARUGA, *presidente*
Sr. MAURICE AUBERT
Sr. RICHARD PESTALOZZI
Sr. ATHOS GALLINO
Sr. RUDOLF JÄCKLI
Sr. PIERRE KELLER
Sr. ANDRÉ GHELFI

REVISTA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

ÍNDICE

SEPTIEMBRE-OCTUBRE DE 1988
Núm. 89

125.º ANIVERSARIO DEL MOVIMIENTO INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA Y DE LA MEDIA LUNA ROJA

Alexandra Issa el Khoury: La Cruz Roja Libanesa en plena tormenta 439

La campaña de Italia (1859)

Pellegrino Chiocchetti: Vida de un soldado 444

El itinerario de un soldado «olvidado» durante la campaña de Italia, de Pavía a Solferino. Un testimonio conmovedor de los horrores de la guerra.

Cruz Roja y derechos humanos

André Durand: La noción de derechos humanos en el pensamiento de los fundadores de la Cruz Roja 458

En qué medida la noción de la defensa de los derechos humanos estaba presente en el pensamiento de los fundadores de la Cruz Roja, especialmente de Henry Dunant y Gustave Moynier, y cómo se ampliaron los primeros objetivos de la Cruz Roja hasta incluir en su temario algunos aspectos fundamentales de la protección de la persona humana.

Museo Internacional de la Cruz Roja

Entrevista con el señor **Laurent Marti** 478

435

COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

Homenaje a Paul Ruegger	484
El presidente de la Confederación Helvética visita la sede del CICR	488
Un nuevo miembro del CICR	489
<i>ACTIVIDADES EXTERIORES:</i>	
África — América Latina — Asia — Oriente Medio	490

EN EL MUNDO DE LA CRUZ ROJA Y DE LA MEDIA LUNA ROJA

Actividades de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

Perfil de la Cruz Roja de Benin — Estrategia de su desarrollo	495
---	-----

Cursos y seminarios para las Sociedades Nacionales

Seminario de expertos en socorrismo de Sociedades Nacionales africanas	501
Curso de formación para los encargados de difusión de las Sociedades Nacionales de idioma oficial portugués	502

HECHOS Y DOCUMENTOS

Adhesión de la República de Liberia a los Protocolos	504
--	-----

BIBLIOGRAFÍA

International Law and the Use of Force by National Liberation Movements (Heather Ann Wilson)	505
Handbook on the Law of War for Armed Forces (Frederic de Mulinen)	507
Repertorio de la enseñanza del derecho internacional humanitario en centros de enseñanza superior	509
En las Revistas	511
Direcciones de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja	513

**LEA Y FOMENTE LA LECTURA
DE LA REVISTA INTERNACIONAL
DE LA CRUZ ROJA**

Contribuya a su difusión

FORMULARIO DE SUSCRIPCIÓN

Deseo suscribirme a la *Revista Internacional de la Cruz Roja* durante

- 1 año 2 años desde
- en inglés en español en francés
- en árabe pasajes en alemán

Apellido _____

Nombre _____

Nombre de la Institución (facultativo) _____

Profesión o cargo _____

Dirección _____

País _____

Recórtese o fotocópiese y remítase a:

Revista Internacional de la Cruz Roja
17, Av. de la Paix
CH-1202 Ginebra, Suiza

Ediciones en español, inglés, francés y árabe:

Precio de la suscripción anual (6 números): 30 francos suizos
por 2 años (12 números): 50 francos suizos
el ejemplar: 5 francos suizos

Edición en alemán:

Precio de la suscripción anual (6 números): 10 francos suizos
por 2 años (12 números): 18 francos suizos
el ejemplar: 2 francos suizos

Cuenta de cheques postales: 12-1767-1 Ginebra

Cuenta bancaria: 129.986 Société de Banque Suisse, Ginebra

Si se solicita, remitimos número-muestra

PRESENTACIÓN DE LOS ARTÍCULOS PARA LA REVISTA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

La *Revista Internacional de la Cruz Roja* invita a sus lectores a enviarle artículos relativos a los diversos temas de interés humanitario del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja. Se tomarán en consideración teniendo en cuenta su valor y el programa de la *Revista*.

- Los manuscritos pueden presentarse en *francés*, en *inglés*, en *español*, en *árabe* o en *alemán*. Deben estar dactilografiados a doble espacio y no pueden sobrepasar las 25 páginas.
- Deben numerarse todas las notas del artículo. Se recomienda presentarlas al final del texto, dactilografiadas a doble espacio.
- En las referencias bibliográficas deben incluirse, como mínimo, los datos siguientes: a) para los libros, las iniciales y el apellido del autor (en ese orden), título de la obra (subrayado), lugar de publicación, casa editora y año de publicación (en ese orden), después el número de página (p.) o páginas (pp.) a las cuales se refiere la nota; b) para los artículos, iniciales y apellido del autor, título del artículo entre comillas, título del periódico (subrayado), lugar de publicación, fecha del número y página (p.) o páginas (pp.) a las cuales se refiere. Los títulos de los artículos, de los libros y de los periódicos deben indicarse en el idioma original.
- No se devolverán los manuscritos que no se publiquen.
- Las obras enviadas a la redacción se mencionarán en la lista de publicaciones recibidas y, si ha lugar, se hará una reseña de las mismas.
- Los manuscritos, la correspondencia relativa a la publicación y las solicitudes de autorización para reproducir los textos publicados en la *Revista* deben dirigirse al redactor jefe.

Los artículos, estudios y otros textos firmados procedentes de fuentes ajenas al CICR son de exclusiva responsabilidad de los autores y su publicación no significa que el CICR suscriba las opiniones en los mismos expresadas.